



# *Manual del Estudiante*

## **2022-2023**



### Índice

|                                                  |           |
|--------------------------------------------------|-----------|
| <b>Declaración de Intención.....</b>             | <b>4</b>  |
| <b>Respaldo de las Asambleas de Dios.....</b>    | <b>4</b>  |
| <b>Descargo de Responsabilidad.....</b>          | <b>5</b>  |
| <b>Estándares de Integridad Académica.....</b>   | <b>6</b>  |
| <b>Políticas para el Estudiante.....</b>         | <b>7</b>  |
| Inscripción.....                                 | 7         |
| Registración.....                                | 7         |
| Recuperación del Curso.....                      | 7         |
| Transferencia de Matrícula.....                  | 8         |
| Asistencia, Clima Inclemente (Zoom).....         | 8         |
| Autoaprendizaje.....                             | 8         |
| Lecturas Requeridas para el Curso.....           | 8         |
| Ajustes para Discapacidades del Aprendizaje..... | 8         |
| Tareas Asignadas.....                            | 9         |
| Calificaciones .....                             | 9         |
| Visitas.....                                     | 10        |
| Equipo Electrónico.....                          | 10        |
| <b>Políticas Financieras.....</b>                | <b>10</b> |
| <b>Admisión y Registros del Estudiante.....</b>  | <b>11</b> |
| Baja.....                                        | 11        |
| <b>Cursos de la MNSOM.....</b>                   | <b>12</b> |
| <b>Pasantías de la MNSOM.....</b>                | <b>13</b> |
| <b>Administración y Profesorado.....</b>         | <b>14</b> |
| <b>Información de Contacto.....</b>              | <b>15</b> |

## Bienvenido a la MNSOM!

Estamos encantados de que seas parte del cuerpo de estudiantes de la MNSOM. Este es un período emocionante en tu vida en el que te diriges hacia un caminar más profundo con el Señor en el ministerio. Nosotros en la MNSOM estamos preparados sin reservas para acercarnos y apoyarte mientras sigues el llamado de Dios en tu vida.

La MNSOM es un miembro del ministerio nacional de las Asambleas de Dios llamado ADSOM (Asociación de Escuelas Ministeriales Distritales). La fuerza colectiva de más de 30 Escuelas Ministeriales Distritales a lo largo de los Estados Unidos te otorga la plataforma ideal para alcanzar los requisitos académicos de las credenciales de las Asambleas de Dios.

Cada detalle de tu experiencia en la MNSOM, incluyendo las clases que tomas, tus tareas, exámenes, asistencia, y las horas de clase indicadas por las Asambleas de Dios para las credenciales, es tomado en cuenta en nuestro programa para que tengas éxito.

¡Estamos aquí para ayudarte y motivarte en tu camino!

Si tienes alguna pregunta o podemos brindarte algún servicio, por favor contáctanos por teléfono o en el correo electrónico [mnsom@mnaog.org](mailto:mnsom@mnaog.org).

¡Bendiciones!

*Pam Lund*

Decano de la MNSOM | Director de Pasantías



## Declaración de Intención

La MNSOM busca integrar la formación espiritual, la edificación de relaciones, y la superación académica para brindar una experiencia única de aprendizaje. Los estudiantes de la MNSOM no solo adquieren el conocimiento necesario para obtener credenciales ministeriales, también desarrollan el carácter y las habilidades esenciales para un ministerio efectivo.



ASSEMBLIES OF GOD

## Respaldo de las Asambleas de Dios

La MNSOM está reconocida y aprobada por el Presbiterio Ejecutivo del Concilio General de las Asambleas de Dios y es un miembro de la Asociación Nacional de Escuelas Ministeriales Distritales. La MNSOM fue establecida por el Presbiterio Ejecutivo del Distrito de Minnesota de las Asambleas de Dios como un programa oficial de formación ministerial para aquellos que buscan obtener credenciales a través de las Asambleas de Dios del Distrito de Minnesota.

## Descargo de Responsabilidad

La MNSOM es una Institución de Formación Bíblica **no-acreditada**. La junta directiva de la MNSOM exhorta enérgicamente a los adultos que aspiran a una educación acreditada a nivel de licenciatura, grado y posgrado a que primero consideren inscribirse en alguna de las excelentes instituciones educativas residenciales o complementarias de las Asambleas de Dios. La MNSOM buscará diligentemente guiar a los estudiantes a proseguir el curso de educación ministerial que sea más adecuado para ellos; incluyendo Berea (Universidad Global) o una universidad, facultad o seminario de las Asambleas de Dios.

Los cursos tomados a través de la MNSOM, aunque cumplen con los requisitos educativos para las credenciales con el Consejo General de las Asambleas de Dios, no califican automáticamente para obtener créditos en una institución educativa acreditada.

Los cursos de la MNSOM cumplen con los requisitos académicos necesarios para recibir credenciales con las Asambleas de Dios. Sin embargo, la finalización de los cursos de la MNSOM **no** garantiza que se otorguen credenciales, ni que se dé trato preferencial a aquellos que culminan los cursos necesarios de formación ministerial a través de la MNSOM. **La obtención de credenciales para los ministros es un proceso independiente de la conclusión de los requisitos educativos.**

Puede encontrarse información sobre la obtención de credenciales en: <https://mnaog.org/credentials/>

*Si tienes créditos anteriores de una universidad acreditada o de otra DSOM, por favor envía una copia no certificada a Erin Corbett para evaluar si algunos créditos pueden aplicarse para las credenciales. [ecorbett@gmanog.org](mailto:ecorbett@gmanog.org)*

## Estándares de Integridad Académica

La inscripción en la MNSOM requiere adherencia a los estándares básicos de integridad académica. Cualquier violación de estos estándares podrá resultar en una acción disciplinaria.

Además, una notación de la violación se colocará en el archivo permanente del estudiante, el cual es revisado por el comité de credenciales y por el Presbiterio durante el proceso de obtención de credenciales con el Consejo de las Asambleas de Dios del Distrito de Minnesota. Los siguientes ejemplos representan algunos tipos básicos de comportamiento que son inaceptables. *(Esta no es una lista exhaustiva.)*

1. Plagio—presentar trabajo realizado por alguien más como si fuera tuyo.
2. Copiar o parafrasear los ensayos, proyectos, guías del estudiante u otros trabajos de alguien más y presentarlos como propios.
3. Obtener o compartir un trabajo escolar de la MNSOM de estudiantes que completaron anteriormente los cursos.
4. Cualquier conducta que pueda ser considerada deshonesto o como un fraude por el instructor de la clase.
5. Clases por Zoom—usando tu guía del estudiante o libro de texto o alguien acompañándote en el salón durante el examen final

## Políticas para el Estudiante

**Inscripción:** Los individuos llamados al ministerio o que están interesados en prepararse para brindar un servicio más efectivo pueden inscribirse como estudiantes en cualquier momento del año completando una solicitud en línea en [MNSOM.org](http://MNSOM.org) y pagando una tarifa única de inscripción (\$60). También se requiere la recomendación de un pastor para todos los solicitantes, a menos que estos cuenten actualmente con credenciales ministeriales y tengan buenos antecedentes con las Asambleas de Dios. Solo los estudiantes inscritos en la MNSOM pueden inscribirse en las clases. La MNSOM se reserva el derecho a negar la inscripción a cualquier persona que considere inadecuada para estudiar a través de la escuela del ministerio.

**Registración para las Clases:** La registración para las clases debe completarse en el sitio web de la MNSOM en la sección de *Español* ([www.mnsom.org](http://www.mnsom.org)). La inscripción y el pago de una tarifa de \$89 dólares por cada curso **deben realizarse al menos tres semanas antes de que el curso comience**. Las inscripciones tardías se aceptarán con una tarifa por demora de \$15 dólares.

**Recuperación del Curso:** Los estudiantes son responsables de administrar sus propios horarios. Pueden asistir a los cursos de la MNSOM como se programen en cualquiera de nuestras ubicaciones de fácil acceso. Esto es especialmente importante para aquellos estudiantes que buscan completar un nivel de credenciales durante el período programado. Sin embargo, en aquellas ocasiones poco frecuentes cuando ocurren emergencias y conflictos de horarios, se insta a los estudiantes a finalizar el curso en una ubicación diferente para las clases de la MNSOM, o bien a través de los estudios de La Escuela de la Biblia Berea brindados a través de la Global University, asistir a una DSOM en otro distrito, o inscribirse en la siguiente oferta del curso.

**Transferencia de Matrícula:** En caso de que un estudiante no pueda tomar un curso para el cual ya se registró, hay una tarifa de \$25 para transferir la matrícula pagada a otra clase. La solicitud de transferencia de matrícula debe enviarse por *correo electrónico* a [mnsom@mnaog.org](mailto:mnsom@mnaog.org) al menos **veinticuatro horas** antes de la clase programada. Los estudiantes tienen **30 días** después de la clase cancelada para completar el formulario de "Cancelar una clase" en el sitio web de la MNSOM en la sección *Español*. Las emergencias de último minuto se considerarán caso por caso. Envíanos un correo a [mnsom@mnaog.org](mailto:mnsom@mnaog.org).

**Asistencia:** La asistencia es obligatoria durante toda la sesión de la clase (8:30am-3:00pm aprox.). En caso de presentarse un clima inclemente, las clases se trasladarán a la plataforma de video en línea Zoom y terminarán aprox. a la 1:00pm. En ocasiones excepcionales, las clases se cancelarán cuando un mínimo requerido de estudiantes no se inscriba en una clase particular.

**Autoaprendizaje:** Dependiendo de la clase, los estudiantes completarán en promedio de diez a quince horas de autoaprendizaje preparatorio el mes previo a la sesión de la clase. Las guías del estudiante y cualquier otra lectura requerida están disponibles en el sitio web Moodle de la MNSOM. A los estudiantes inscritos se les envía por correo electrónico un nombre de usuario y contraseña para obtener los materiales de la clase.

**Lecturas Requeridas para el Curso:** Es necesario que los estudiantes compren sus libros de texto de la MNSOM. Están listados en el formulario de registración. Se requiere que los estudiantes lean el libro de texto del curso y completen todas las tareas adicionales de lectura enumeradas antes de la clase.

**Estudiantes con Discapacidades del Aprendizaje:** El Departamento de Educación de Minnesota se adapta a las necesidades de los estudiantes evaluados e identificados con discapacidades del aprendizaje hasta la edad de veintiún años. Estos deben contar con un IEP (Plan de Educación Individual) administrado a través del Estado de Minnesota. La MNSOM reconoce que algunos adultos pueden tener una diversidad de discapacidades del aprendizaje. Si los estudiantes de la MNSOM identifican que requieren consideraciones especiales para culminar sus clases, deben contactar al Decano de la MNSOM para elaborar un plan adecuado para el éxito.



**Tareas Asignadas:** Los estudiantes deberán completar todas las tareas de la guía del estudiante antes de la sesión de la clase. Después de que se haya procesado la inscripción de la clase, los estudiantes recibirán un correo electrónico notificándoles que pueden acceder a su asignación de tareas en [www.mnsommoodle.org](http://www.mnsommoodle.org).

La mitad de las clases utilizan libros de texto de la Serie Faith and Action (Fe y Acción) y la otra mitad de las clases utilizan libros de texto de la Escuela de la Biblia Berea hecho por la Global University. Las respuestas a las guías del estudiante se ingresarán en una plataforma web en línea llamada Moodle. **La tarea en línea deberán completarse al mediodía del viernes anterior a la clase.** *El no completar alguno de las preguntas antes de la hora límite del mediodía resultará en la necesidad de cancelar su asistencia y pagar la tarifa de cancelación de \$25.*

**Calificaciones:** Los estudiantes deberán asistir a clases, leer el libro de texto, completar la guía del estudiante y cualquier tarea adicional, y aprobar con éxito el examen del curso para recibir los créditos completos del curso. La calificación final se determina como sigue:

- 40% -- Tareas de la guía del estudiante
- 40% -- Examen Final
- 20% -- Asistencia a la clase completa

Todos los cursos de la MNSOM se califican según la siguiente escala:

**A** = 90-100; **B** = 80-89; **C** = 70-79; **D** = 60-69;  
**F** = 59- e inferior.

Los estudiantes necesitan una calificación final de 70 o más para cada clase para poder aplicar para credenciales.

*Los exámenes evaluados no se devolverán al estudiante y se retendrán en la oficina administrativa de la MNSOM por tres meses.*

**Visitas:** Solo los estudiantes inscritos pueden asistir a las clases de la MNSOM. Aunque los familiares y amigos son bienvenidos a acompañar a los estudiantes, ellos no pueden asistir a las clases sin permisos especiales del Decano de la MNSOM. El instructor puede pedir a las visitas que abandonen la clase en cualquier momento y por cualquier motivo.

**Equipo Electrónico:** Aunque la tecnología puede mejorar el proceso de aprendizaje, también puede interferir con el ambiente del aprendizaje. No se permite realizar grabaciones de video o audio sin el consentimiento del instructor. Los juegos, DVDs, navegación de la web (excluyendo Zoom y Moodle), uso de redes sociales, etc. están prohibidos durante la clase. Las computadoras portátiles, teléfonos celulares personales, y otros dispositivos solo deben usarse para tomar notas, el examen final (Zoom) y para estudios dirigidos por los instructores. La violación de esta política podría resultar en una baja de la clase y/o una reducción en la calificación.

## Políticas Financieras

1. Los pagos correspondientes a la inscripción y registración de las clases se realizan en línea en el sitio web seguro de la MNSOM por medio de tarjeta de crédito o en persona por cheque o efectivo. No se aceptarán inscripciones sin pago. Las registraciones de las clases realizadas menos de tres semanas antes del inicio de las clases requerirán un recargo por demora de \$15 dólares.
2. La tarifa de inscripción es una tarifa única, no reembolsable.
3. En caso de que un estudiante no pueda tomar un curso para el cual está inscrito, hay una tarifa de \$20 dólares para transferir la matrícula pagada a otra clase. La solicitud de transferencia de matrícula deberá enviarse por correo electrónico a [mnsom@mnaog.org](mailto:mnsom@mnaog.org) al menos veinticuatro horas antes de la clase programada. Los estudiantes tendrán entonces 30 días después de la clase cancelada para llenar el formulario "Cancelar una clase" en el sitio web de la MNSOM en la sección *Español*.

## Admisión y Registros del Estudiante

1. La MNSOM recibe a estudiantes de al menos 18 años de edad. Se requiere un diploma de bachillerato o el GED para tomar las clases de la MNSOM.
2. La MNSOM da la bienvenida a estudiantes cristianos de otras tradiciones evangélicas. Sin embargo, es importante notar que todo el contenido del curso y los exámenes son consistentes con la doctrina y práctica de las Asambleas de Dios.
3. La MNSOM se reserva el derecho a negar la inscripción a cualquier persona que se considere no apta para este curso de estudio. La MNSOM no puede negar la admisión únicamente con base en la raza, el origen nacional, género, o discapacidad física. La MNSOM puede negar la admisión a cualquier persona por cualquier otro motivo.
4. La MNSOM proporcionará certificados en reconocimiento de la exitosa finalización de cada curso por parte del estudiante.
5. La MNSOM es responsable de mantener los expedientes académicos y otros registros de los estudiantes de manera precisa y hacerlos disponibles a los estudiantes bajo solicitud. Las solicitudes de transcripciones deben ser realizadas por el estudiante al personal de la MNSOM. La MNSOM proporcionará las transcripciones bajo solicitud de la oficina de acreditación distrital en el caso de los estudiantes que soliciten acreditaciones.

**Baja:** A los estudiantes que consistentemente no completan el trabajo asignado del curso, sean perturbadores, no cooperativos, o traten al personal o a otros estudiantes irrespetuosamente, no se les permitirá inscribirse en cursos futuros de la MNSOM.

## Cursos de MNSOM

### La Certificación (Nivel 1)

- 112 Vida de Cristo
- 121 Introducción a doctrinas pentecostales
- 122 Historia, misiones, y gobierno de las Asambleas de Dios
- 134 Ética ministerial
- 136 La hermenéutica I
- 137 La hermenéutica II
- 138 Iglesia en el poder del Espíritu
- 140 (fue 230) Teología sistemática
- 141 (fue 211) Introducción al antiguo testamento
- 142 (fue 212) Introducción al nuevo testamento
- 150 Pasantía Nivel 1

### La Licencia (Nivel 2)

- 213 Romanos
- 223 Escatología
- 231 Introducción a la homilética
- 232 Liderazgo eficaz
- 233 Resolución de conflictos
- 234 Introducción a las misiones
- 241 (fue 133) Evangelismo en la iglesia local
- 243 (fue 113) Hechos de los apóstoles
- 245 (fue 115) Epístolas de la prisión
- 250 Pasantía Nivel 2

### Ministro Ordenado (Nivel 3)

- 311 Pentateuco
- 312 Salmos
- 314 Corintios
- 321 Teología de la oración y la adoración
- 331 Ministerio multicultural
- 332 Ministerio pastoral
- 334 Administración, leyes, y finanzas eclesiásticas
- 350 Pasantía Nivel 3

## Pasantías de la MNSOM

La pasantía de la MNSOM (mínimo de 6 meses) es un requisito para todo aquel que busca obtener credenciales con las Asambleas de Dios. El estudiante seleccionará a un mentor (generalmente su pastor) y se les pedirá involucrarse en el ministerio activo bajo la supervisión del mentor. Será necesario que el mentor y el estudiante llenen la documentación indicada en las políticas normales de la MNSOM. Los estudiantes deben completar su pasantía *antes de* la fecha límite del 30 de noviembre.

- Todos los formularios, informes, y tareas deben enviarse al Director de Pasantías en la oficina Distrital de las Asambleas de Dios en Minnesota.
- Las tarifas de la pasantía son: \$89 dólares por la inscripción de la clase de Pasantía de la MNSOM y un honorario sugerido para el Pastor/Mentor de \$100 dólares.
- No se requieren sesiones en aulas de la MNSOM.
- Los estudiantes deben trabajar junto a un Pastor/Mentor de las Asambleas de Dios que esté ordenado o que posea al menos un nivel de acreditación más alto que el nivel que el estudiante está completando. El pastor asesor debe tener buenos antecedentes con las Asambleas de Dios y estos buenos antecedentes deben ser aprobados por el Director de Pasantías y por el Secretario/Tesorero del Distrito de Minnesota.
- Es posible dispensar la pasantía para aquellas personas que están en roles activos de ministerio. Las solicitudes de exenciones y las listas de verificación de las exenciones pueden recibirse enviando un correo electrónico a [mnsom@mnaog.org](mailto:mnsom@mnaog.org) **Todos los estudiantes que busquen una exención deben ser entrevistados por el Secretario/Tesorero del Distrito de Minnesota.**
- El Manual de Pasantía para cada nivel provee detalles de los diversos componentes necesarios para la finalización. Este puede descargarse del sitio web Moodle de la MNSOM.
- Está disponible una pasantía combinada de la certificación nivel 1 y la licencia nivel 2.
- Puede encontrarse información sobre la acreditación en <https://mnaog.org/credentials/>

## Administración y Profesorado

La MNSOM es supervisada por la Junta de la MNSOM designada por el Distrito de Minnesota. Opera con las directrices establecidas por el Presbiterio del Distrito de Minnesota de las Asambleas de Dios, el Presbiterio Ejecutivo del Concilio General de las Asambleas de Dios, y la Asociación de Escuelas Ministeriales Distritales. Mantiene una relación positiva y cooperativa con el Superintendente del Distrito de Minnesota, otros Ministerios Distritales, y con los pastores del Distrito. El profesorado y los directores suscriben completamente a la *Declaración de Verdades Fundamentales* de las Asambleas de Dios y respaldan los principios y el sistema interno de las Asambleas de Dios.

Todos los miembros del cuerpo docente sirven con la aprobación del Director y Decano/a de la MNSOM y deben cumplir con altos estándares espirituales, morales, doctrinales, y académicos. Los miembros del cuerpo docente también exhiben experiencia práctica y un ministerio comprobado. Los miembros del cuerpo docente y el personal pueden ser removidos en cualquier momento por una acción del Director tras consultar y obtener la aprobación de la junta designada de la MNSOM distrital. Son motivos de remoción el comportamiento inmoral o no ético, deslealtad, o desacato de la autoridad apropiada, sembrar discordia dentro del ministerio o la iglesia local, o incompetencia en el ejercicio de sus responsabilidades.

## Información de Contacto

**Secretario/Tesorero del Distrito |  
Director de MNSOM**  
**Rev. Jim Filbeck**  
jfilbeck@mnaog.org  
612-332-2400

**Decana de Estudiantes | Directora de Pasantías**  
**Rev. Pam Lund**  
plund@mnaog.org  
612-332-2400 Ext. 276

**Coordinadora Administrativa**  
**Rev. Erica Silva**  
esilva@mnaog.org (Habla español)  
612-332-2400 Ext. 270

**MN Concilio Distrito de las Asambleas de Dios**  
1315 Portland Avenue South  
Minneapolis, MN 55404

*Para brindarte un mejor servicio, solicitamos que toda la correspondencia por escrito del estudiante sea enviada a nuestras oficinas por correo electrónico. Pam se encuentra normalmente en la oficina de lunes a miércoles y Erica los martes a jueves.*



## **MNSOM.org** **Escuela Ministerial** **de Minnesota**

**Minnesota Distrito de las  
Asambleas de Dios**

1315 Portland Ave. S.  
Minneapolis, MN 55404  
(612) 332-2400



Búscanos en Facebook  
MNSOM Minnesota School of Ministry

7.6.2022